



中国人 常用旅游英语 9000句

NINE
HUNDRED ENGLISH
SENTENCES
TRAVEL
FOR CHINESE

谭力伟 刘大为 主编
Kendall Combs (美) 主审

吉林科学技术出版社

背景纯正

老外把天

书盘配套

纠错易通

立体图书

中国人常用旅游 英语 900 句

主 编:谭立伟 刘大为
策划人:董克林 白雅君
主 审:Kendall Combs(美)

吉林科学技术出版社

中国人常用旅游英语 900 句

谭立伟 主编

责任编辑:张宝基

封面设计:瀚美视觉工作室

*

吉林科学技术出版社出版、发行

长春市永昌福利印刷厂印刷

*

850 × 1168 毫米 32 开本 7.5 印张 199 千字

2004 年 2 月第 2 版 2004 年 2 月第 2 次印刷

定价:19.80 元

ISBN 7 - 5384 - 1951 - 9/H · 216

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题,可寄本社退换。

社址 长春市人民大街 4646 号 邮编 130021

发行部电话 0431 - 5677817 5635177

电子信箱 JLKJCBS@ public. cc. jl. cn

传真 0431 - 5635185 5677817

网址 www. jkcbs. com 实名 吉林科技出版社

编 委 会

主 编:谭立伟 刘大为

副主编:陈 灵 范白丁 周轻舟 刘 婷 孙海滨

编 委:吴 华 路 勇 尹 婧 唐 娥 赵礼蓉

寻薇薇 王 静 李 芬 吴 霞 张晓梅

姜海燕 尤晓丽 郑 伟 李 昕 孙 敏

张海波 李馥辰 张国红 刘银霞 吴学扬

录 音:Kendall Combs(美)

2A032/9

前 言

中国人学英语主要面临三大难题:词句的贴切,语言的规范和句式的实用。为此,众多一线教师和专家们在编写本书时,尽量选用了常见的规范英语句型,列出了句子中常用的关键词和语言点,并设计了相应的对话来说明这些词句的适用环境,以期给读者建立一种较为直观的英语使用情境。

本书是针对广大英语爱好者编写的,考虑到广大读者利用业余时间学习英语的特点,我们在编写时本着简明实用的原则,以每天学习一个单元的编排形式,将一个域内的主要知识分成若干个主题,每个主题又包含若干个单元。这样,经过大约 100 天左右的学习,相信读者会在英语口语方面会有一个可喜的收获。

本书是“中国人”系列丛书之一,由北京立体英语图书工作室策划。大连天维软件产业有限公司为本书配套了具有语音识别功能的学习软件。该软件采用人机对话,互动学习的方式,能够帮助读者训练说出一口地道的美国口语。来自美国的 Kendall · Combs 先生为本书做了录音,并对本书进行了详细的审校工作。

编者

2004. 1. 1



Chapter 1	Entering a Country	
	入 境	(1)
	Exercises One 练习一	(19)
Chapter 2	Traffic	
	交 通	(20)
	Exercises Two 练习二	(56)
Chapter 3	Lodge	
	住 宿	(57)
	Exercises Three 练习三	(93)
Chapter 4	Table	
	餐 饮	(94)
	Exercises Four 练习四	(130)
Chapter 5	Sightseeing	
	观 光	(131)
	Exercises Five 练习五	(161)
Chapter 6	Shopping	
	购 物	(162)
	Exercises Six 练习六	(192)



Chapter 7 Entertainment

娱乐 (193)

Exercises Seven 练习七 (213)

Chapter 8 Travel Thinking

旅游随想 (214)

Exercises Eight 练习八 (227)

附录 软件安装运行说明 (228)



Chapter 1

Entering a Country 入境

Unit 1

第1单元

Key Sentences 重点句型



1. I'm here to inquire whether I can get visa to England.
我想申请到英国的签证。
2. What type of visa are applying for?
您想申请什么样的签证。
3. I am going to China for sightseeing.
我到中国去观光。
4. He is going there on a business trip.
他要去那出差。
5. I come here to submit my visa application forms, my passport and papers.
我来取我的签证申请表,护照和相关资料。
6. I'd like to apply for a traveling visa, double entry.
我要申请两次入境的旅游签证。
7. May I know your reason for going to Britain?
我能问一下你去英国的理由吗?



8. You are invited to the go to United Sates for a business tour.

你因公被邀请到美国。

9. Is this your first time to go abroad?

你这是第一次出国吗?

10. Have you ever applied for a visa before?

你以前申请过签证吗?

Key Words
关键词



1. inquire['in'kwaɪə] *v.* 询问、调查

2. visa['vi:zə] *n.* 签证

3. submit[səb'mit] *v.* 提交

Key Points
重点讲解



1. go abroad 出国

E. G: This is the first time to go abroad.

这是我第一次出国。

2. apply for 申请

E. G: I want to apply for visa.

我想申请签证。

————— Dialogue A —————

A: Hello, what can I do for you?

B: Hello, I want to apply for a visa to England.

A: OK. Here are some forms for you to fill in.

B: Thank you, I'll do it.

参考译文:

A: 你好, 我能为你做些什么?



B: 你好,我想申请去英国的签证。

A: 好的。请你先填写这些表格。

B: 谢谢。

*** ————— Dialogue B ————— ***

A: Excuse me, I come to inquire how to apply for a traveling visa.

B: The detailed information is displayed on the wall.

A: Thank you.

B: You're welcome.

参考译文:

A: 你好,我想咨询一下如何办理旅游签证?

B: 墙上有详细介绍。

A: 谢谢。

B: 不客气。

Unit 2 第2单元



1. It's the second trip for me to China.

这是我第二次来中国。

2. What type of business are you in now?

您现在从事什么工作?

3. This Company will provide you with all the expenses.

这家公司会为你负担所有费用的。

4. May I have a look at your return flight ticket?



我能看一下你的返程机票吗?

5. Who will support you while you are in Poland?

你在波兰的费用由谁来提供?

6. Here are my supporting documents provided by my uncle.

这是我叔叔给我的资金支持证明。

7. Are you on a tourist visa or a business visa?

你持有的是旅游签证还是公务签证?

8. When can I collect my passport?

我什么时候可以取护照?

9. How long do I have to wait for the visa?

我要多久才能拿到签证?

10. We'll get in touch with you when your visa is ready.

当签证准备好时我们会通知你。

Key Words
关键词



1. Poland ['pəʊlənd] *n.* 波兰

2. document ['dɒkjumənt] *v.* 文件

Key Points
重点讲解



1. have a look at 看一看

E. G: Can I have a look at your book?

我可以看一下你的书吗?

2. wait for 为……等待

E. G: You must wait for me.

你必须等我。

3. get in touch with 与……保持联系

E. G: Please get in touch with me as often as possible.

请经常和我保持联系。



————Dialogue A————

A: Is this your first time to China?

B: No, this is the second time.

A: May I know your reason for going to China?

B: China is a beautiful country.

A: Do you love her?

B: Yes, of course.

参考译文:

A: 这是你第一次来中国吗?

B: 不, 这是第二次。

A: 我可以知道你来中国的原因吗?

B: 中国是个美丽的国家。

A: 你热爱她吗?

B: 当然。

————Dialogue B————

A: Excuse, sir. When can I get my visa?

B: Just wait for two days.

A: Two days? It's a long time.

B: Yes.

A: Oh, thank you a lot.

B: Not at all.

参考译文:

A: 先生, 请问我何时能拿到我的签证。

B: 要等两天后。

A: 两天, 那么久?



B: 是呀。

A: 噢, 那谢谢你。

B: 不客气。

Unit 3

第 3 单元

Key Sentences
重点句型



1. We can have a little rest before going through the formalities.
我们在办理手续之前可以稍作休息。
2. We had some trouble at the Hongkong Airport.
我们在香港机场遇到了点麻烦。
3. It must have been a very tiring journey.
旅途一定辛苦吧。
4. I'd like to get customs clearance.
我想过关。
5. Shall I enter all my belongings?
要把所有的东西都填进去吗?
6. May I see your vaccination certificate, please?
我可以看一下预防接种证明吗?
7. When were you last vaccinated?
你最后一次预防接种在什么时候?
8. I'm sorry that your certificate is no longer valid.
你的证明过期了, 已无效。
9. I have something urgent to do and I have to get to Beijing by tomorrow.
我有要紧的事去做, 必须在明天之前赶到北京。
10. It writes that you had your vaccination two years ago.



上面写着你是在两年前做预防接种。

Key Words 关键词



1. vaccinate['væksineit] *v.* 打预防针
2. certificate[sə' tɪfɪt] *n.* 证书
3. valid['vælɪd] *adj.* 有效的

Key Points 要点解析



1. have a rest 休息一下
 E. G: You're tired. Please have a rest.
 你太辛苦了, 休息一下吧。
2. no longer 不再
 E. G: This passport is no longer valid.
 这个护照已经过期了。

————— Dialogue A —————

- A: We can have a rest before going through the formalities.
 B: That's good. I am very tired.
 A: Me too, I want to sleep now.
 B: OK. I will wake you up at that time.
 A: Thanks.

参考译文:

- A: 在办理手续之前, 我们可以稍事休息。
 B: 那太好了, 我好累。
 A: 我也是, 我现在就想睡。
 B: 好, 那到时我叫你。
 A: 谢谢了。



*** Dialogue B ***

A: May I see your vaccination certificate, please?

B: Is it this one?

A: Quite right.

B: Here you are.

参考译文:

A: 我能看一下你的预防接种的证明吗?

B: 是这个吗?

A: 没错。

B: 那给你。

Unit 4

第 4 单元

Key Sentences
重点句型



1. Would you please explain it to me more specifically?

您能更详细的帮我解释一下吗?

2. Do you have a definite plan for the journey?

你有详细的旅行计划吗?

3. What are the odds of in application?

我申请成功的机率大吗?

4. People holding different passports will be granted different visas.

人们所持护照的不同会导致签证的不同。

5. Are you going to stay in China for a long time?

你会在中国呆很久吗?



6. I hope you'll have a fruitful trip in Canada.

祝愿你此次加拿大之行圆满成功。

7. Where can I go through the customs formalities.

我该在哪办理海关手续。

8. Have you got anything to declare?

有什么需要申报的吗?

9. Can I have your passport, customs and health declaration forms, please?

请出示您的护照,海关申请表和健康表。

10. May I help you with the luggage?

我帮您提行李吧?

Key Words 关键词



1. specifically [specifically] *adv.* 特别地

2. odd [ɒd] *adj.* 奇特的

3. grantee [gra:n'ti:] *n.* 受补助者

4. declare [di'kleə] *vt.* 宣布

Key Points 重点讲解



1. the odds of... ..的机率

①. G: What are the odds of my application?

我申请成功的机率有多大?

2. for a long time 很久

①. G: We haven't seen each other for a long time.

我们很久没见面了。

3. help...with... 帮助.....做

①. G: Please help me with my homework.

你帮我做作业吧。



—————Dialogue A—————

A: Hello, welcome to China!

B: Thank you so much.

A: How long will you stay in China?

B: About 2 years.

参考译文:

A: 你好,欢迎您来中国。

B: 非常感谢。

A: 你在中国要待多久。

B: 大概两年。

—————Dialogue B—————

A: You take so much luggage, can I help you?

B: No, thanks, I can take them myself.

A: Oh, take care.

B: Thank you all the same.

参考译文:

A: 你提了那么多行李要我帮忙吗?

B: 不用了,多谢,我自己可以的。

A: 那好吧,你小心一点。

B: 还是要非常感谢你。